

SÓLLER

SEMENARIO DE INFORMACION LOCAL

SOLLER
SEMENARIO DE INFORMACION LOCAL

Franqueo
concertado

Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

ESTAMPAS DE LA ISLA

LA NOCHE DE VIRGENES

La reforma urbanística de Palma, en la parte del antiguo casco vulgarmente apodada *Vila d'Avall*, ha hecho desaparecer el lugar en que había existido hace bastantes años una vieja casona que por estas fechas de las postrimerías de Octubre de un modo especial solía ser visitada por los tenorios de la ciudad. Esto parece que era ayer; mas... ¡ay!, el tiempo vuela, y en su rápido transcurso todo lo cambia.

Como esa atractiva yesca «tenoriesca», otros sitios de la urbe por igual célebres, en este mismo o en similar sentido, han ido desapareciendo también, a la par de distintas costumbres populares que, si por completo no se han extinguido ya, el modernismo de tal suerte las ha modificado que apenas lo que fueron se advina.

Los amantes de lo nuestro tratan de mantener a las «buenas», al parecer amenazadas de inminente extinción, con sus pristinos consistencia y típico sabor; pero no siempre el ambiente les es favorable, pues que para la generación actual vienen a ser antañonas antiguallas que ya los hábitos y gustos de los tiempos presentes han mandado arrinconar.

Le va a tocar algún día el turno a la anual festividad de Santa Ursula y numerosas compañeras vírgenes mártires? ¡Quién sabe!... Por de pronto estamos viendo que la celebración de su vigilia ha devenido ya en la casi totalidad de los pueblos de Mallorca pálida reminiscencia de aquellas animadas y jubilosas bulliciosas de años pretéritos, que quiero yo hoy recordar, plasmando una viñeta rememorativa de la ancestral época romántica en que costumbres y diversiones tan sanas y agradables le era dable al vecindario disfrutar, pues que, en verdad, la memoria de una tan simpática *Nit de les Verges* bien merece ser perdurable.

En plácida noche otoñal, oíanse por doquier entonadas canciones y armoniosas sonatas, con qué galantemente obsequiaban los enamorados Romeos, apostados bajo los balcones o ventanas, a sus adorables Julietas... Serenatas por regocijantes rondallas, cuyos mozos músicos, estrenando sus españolísimas capas sacadas aquel día de las arcas por prescripción de la moda imperante, pulsaban magistralmente bandolas y laudes, bandurrias y guitarras, con ingente muchedumbre de *dilettanti* en pos... Otras rondas de mozaibetes, recorriendo las calles al son de panderetas y caramillos, cantaban, con voces más o menos afinadas, en loor de sus bellas dulcineas agasajadoras coplas del folklore mallorquín, junto con las más populares arias de «El Banderillo de Lavapiés», de «La Gran Vía», de «El Rey que rabió» y de alguna otra zarzuela de las entonces en boga... Y todas estas románticas expansiones del pueblo, sencillo y feliz, consituían la segunda parte de la deleitosa *Nit de les Verges*.

Tenía su inicio la festiva velada después de la cena y continuaba hasta hora muy avanzada de la madrugada siguiente. La parte primera comenzaba ya al atardecer, anunciada por el vaho de especial olor del aceite en ebullición y de los copos de pasta que en él se freían, que saturaba el ambiente callejero en las proximidades de las buñolerías. Ante éstas se arremolinaba gran multitud de curiosos y desocupados que presenciaban con embelleso la operación de formar la buñolera, rápida y hábilmente, las agujereadas pequeñas masas que en la panzada caldera danzaban. Y también hasta las próximas claridades del alba se prolongaba el movimiento de compradores de los apetitosos buñuelos y ensaimadas fritas, unos llevándolos a sus casas en las primeras horas para comerlos en familia, y otros

en las demás comiéndolos golosamente en las mismas buñolerías con el complementario aditamento de miel.

¡Memorable *Nit de les Verges* del tiempo viejo, que los ancianos recuerdan con añoranza y emoción! Ya no la celebran abrigados con la española capa los músicos de las actuales rondallas. Ya las rondas de los mozos no alegran con sus cantos a las modernizadas jóvenes de hoy, que los oyen como quien oye llover. Ya son muchas también las materializadas por exóticos modelos que prefieren a los armoniosos sonos de bandurrias, guitarras y violines, con qué se las obsequia, el paseo en bicicleta por las afueras de la ciudad en compañía del obsequiante. Y en gran número son, igualmente, los que de aquellos inocentes divertimientos hacen burla y hallan, no obstante, su mayor goce en pasatiempos insulsos, frívolos, espiritualmente insustanciales, cuando no, en el mismo sentido, por lo peligrosos poco recomendables.

Ya de todo aquéllo que tanto ilusionaba y placía a nuestros abuelos no nos queda más que la debilitada reminiscencia a que antes aludí, y... la golosina de los buñuelos.

Que ésta sí que no lleva trazas de que vaya con el tiempo a decaer.

LUIS FÁBREGAS.

CUARENTA AÑOS ATRAS

28 Octubre de 1911

En la sesión ordinaria que celebró anoche el Ayuntamiento tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

Imponer sobre las cuotas del Tesoro un recargo municipal del 13 por ciento al proceder a la formación de la matrícula industrial y de comercio para el próximo ejercicio de 1912.

Determinar las vacantes que se han de cubrir, según la Ley, en las próximas elecciones de Concejales, cuya convocatoria ha sido ya publicada. Y después de proceder a dicho señalamiento, una vez consultados los antecedentes, resulta que corresponde cesar a los señores D. Antonio Castañer Bernat, D. Miguel Colom Mayol y D. José Morell Mayol, en el primer distrito; D. Pedro J. Mora Arbona, D. Ramón Escalés Deyá y D. Miguel Forteza Pomar, en el segundo; y D. Jaime Frontera Castañer, D. Juan Morell Coll y D. Juan Magraner Oliver, en el tercero.

Hace varias semanas que se trabaja en la construcción del edificio destinado a estación del ferrocarril de Sóller en Son Sardina, cuyos muros alcanzan actualmente más de tres metros de altura.

El martes por la mañana se efectuaron en la Casa Consistorial las subastas para dar en arriendo los derechos municipales que pesan sobre la matanza de reses y ocupación de la vía pública para durante el año 1912. La de la matanza de reses fue adjudicada provisionalmente a D. Antonio Aguiló, quien ofreció la cantidad de 6.528 ptas. A la otra no se presentó ningún postor, por lo que fue declarada desierta.

El jueves a las tres de la tarde el continuado toque de la campana mayor de la Parroquia dió al vecindario la señal de fuego, e inmediatamente corrió la voz de que el punto donde se había declarado el incendio era la fonda de Ca's Penitador, y allí acudieron presurosos las autoridades y numeroso público para prestar auxilio. El fuego se había iniciado en una habitación del desván, en la que se quemaron dos colchones y algunos otros muebles. Se ignoran las causas que produjeron el incendio, el cual, gracias a la rapidez y oportunidad del socorro, que lo pronto sofocado.

PRIMER CONCURSO LITERARIO y ARTISTICO del "DICCIONARI CATALA-VALENCIA-BALEAR,"

Es propósito del Secretariado del «Diccionario» en Cataluña, al convocar este Concurso literario y artístico, intensificar el entusiasmo e interés que esta Obra ha despertado en todas aquellas tierras donde es hablada nuestra lengua, donde el amor por su cultivo y su perdurabilidad cada día es más seguro y decisivo.

También se propone, de una manera primordial, conseguir que el contenido de la Obra sea bien conocido y apreciado de todos, tanto en el sentido estrictamente científico como en la multiplicidad de sus valores informativos (folklore, costumbres, utillaje, botánica, linajes) con el fin de lograr el máximo rendimiento de propaganda y difusión de la misma y, en consecuencia, un mayor número de suscriptores. Es decir, proporcionarle toda la ayuda que merece y necesita hasta alcanzar la fecha feliz de su total terminación.

En las páginas de esta gran obra se ve realizada una de las empresas culturales más amplias y trascendentales de acoplamiento y revalorización de nuestro común tesoro idiomático, auténtica y fervorosa labor de unidad espiritual sin precedentes. Merece, pues, el homenaje que queremos dedicarle, consagrando a su intención el esfuerzo de unos trabajos que intenten fijar todo aquello que de noble y útil ofrece a nuestro país, representando, al mismo tiempo, la firme adhesión y agradecimiento de todos a la memoria de su iniciador, Mn. Alcover, y a la constancia de sus infatigables continuadores actuales.

CONDICIONES

1.ª Los artículos que se presenten deberán ser originales, inéditos o no, mecanografiados a dos espacios, con una extensión no superior a veinte cuartillas los del tema primero, ni a diez cuartillas los del segundo.

Deberán remitirse por duplicado, al «Secretariado del Diccionario» en Barcelona, Consejo de Ciento, 281.

2.ª Los trabajos podrán ser redactados en lengua distinta de la catalana con objeto de facilitar su publicación a diversos idiomas.

3.ª Los dibujos o composiciones fotográficas deberán ajustarse a cualquiera de las dos medidas siguientes: 50 x 70 ó 35 x 50, susceptibles de poder ser reproducidos en grabado directo o pluma y por procedimiento de imprenta.

4.ª El Secretariado pone a disposición de los concursantes que lo soliciten, los antecedentes y datos que necesiten para la documentación de sus trabajos.

5.ª El plazo de admisión de los trabajos expira a las 20 horas del día 30 de noviembre de 1951.

Los originales premiados serán de la exclusiva propiedad del Secretariado de la Obra del «Diccionario», de los cuales dispondrá convenientemente a los efectos que crea necesarios.

6.ª El mejor trabajo literario que se presente a cada tema será premiado con 500 pesetas.

El mejor dibujo o composición fotográfica, 500 pesetas.

Esta noche, a las nueve, se celebrará reunión la sociedad «Juventud Conservadora» para tratar del nombramiento de su Junta Directiva y dejarla ya elegida definitivamente.

En la sala de consulta médica del Hospital Hospital practicará la vacunación anti variolosa el médico titular, D. Juan Marqués Frontera, pasado mañana, lunes, a las dos de la tarde. La Alcaldía da por nuestro conducto publicidad a la noticia para conocimiento de las personas a quienes el conocer pueda interesar.

7.ª El Jurado calificador estará integrado por los señores Enrique Bagué Garriga, Delfín Dalmau Gener, Rafael Griera Plans, Manuel Sanchis Guarnier, José Cano Marqués, Antonio Ollé Pinell, Joaquín Renart García, Miguel Marqués Coll, Manuel Blasi y Juan Mateu, secretarios, la decisión de los cuales será inapelable.

8.ª El veredicto se hará público el día 31 de Diciembre de 1951.

TEMA PRIMERO

¿Qué es el Diccionario?

Este trabajo ha de buscar sus elementos de inspiración en la vastísima y profunda panorámica que propone la pregunta precedente. Análisis y estudio del espíritu que informa esta Obra, su alcance de corpus lingüístico, su irradiación en nuestra cultura.

TEMA SEGUNDO

Suscríbase al Diccionario!!!

De acuerdo con el imperativo propuesto por el lema precedente, este trabajo ha de ser de vulgarización, dirigido, especialmente, a aquel sector de público que, ni por sus actividades profesionales, ni por ninguna especialización privada, no se sentiría inclinado a suscribirse al «Diccionario».

Conviene dar, pues, una visión de conjunto de la Obra, destacando todos aquellos aspectos más objetivos en los cuales la curiosidad del posible suscriptor sea orientada hacia una conciencia de la misma llena de amenidad, la certidumbre de que aquellos volúmenes han de ser para él una auténtica fuente de conocimientos, de cultura y saber popular.

TEMA ARTISTICO

Ja sou suscriptor del Diccionari?

El dibujo o composición fotográfica que propone este Concurso ha de ilustrar la frase que se da como tema. Hermana, en intención, a la del tema del artículo segundo, ha de inspirar la creación de un motivo plástico susceptible de poder hacerse popular y característico de la «Obra del Diccionario», que por su trazo expresivo y original cautive en seguida la atención de las personas que lo vean.

Estación Meteorológica del Convento

ESTADO DEL TIEMPO

(Del 5 al 12 de Octubre)

Observaciones

Temperaturas:

Máxima absoluta, 23'5 grados el día 5.
» media, 21'9 grados.
Mínima absoluta, 12'5 grados el día 9.
» media, 13'7 grados.
Media de la semana 17'8

Evaporación: 22'5 litros por m.²
Lluvia: 96 litros por m.²

Tormentas: 1.

(Del 12 al 19)

Durante toda la semana hemos quedado metidos en la lengua del ciclón del Norte y como consecuencia ha caído sobre nuestra isla esa racha de aire húmedo y fresco que ha producido esa precipitación acuosa pausada y constante, durante cinco días continuos.

Observaciones

Temperaturas:

Máxima absoluta, 24 grados el día 14.
» media, 19 grados.
Mínima absoluta, 13'5 grados el día 16.
» media, 14'1 grados.
Media de la semana, 16'5 grados.

Evaporación: 16'5 litros por m.²
Días de lluvia: 5.

Lluvia total: 143 litros por m.²
Máxima en un día 45 litros el día 15.



D. Jaime Ballester Castañer

Viudo de D.^a Francisca Rivera Muñoz

Falleció en esta ciudad anteayer, día 25 de Octubre de 1951,

A LA EDAD DE 74 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

E. P. D.

Sus apenados: hijos, D. Jaime-Juan Ballester Rivero, Sor Margarita de Jesús Eucaristía, Religiosa de la Caridad, D.^a Catalina y D.^a Alicia Estades; hijos políticos: D. Rafael Colom y D. Rafael Suria; hermanos: D. Juan, D. José, Sor María de la Presentación, Hermana de la Caridad, y D.^a Margarita; sobrinos, primos y demás parientes (presentes y ausentes), participan a sus amistades esta dolorosa pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado, por lo que les quedarán profundamente reconocidos.

Casa mortuoria: CALLE DE BATACH, 12

CRONICA LOCAL

Regresa de Madrid el señor Alcalde

Favorables impresiones por las gestiones realizadas

El lunes llegó a esta ciudad, procedente de Madrid, el señor Alcalde, D. Nicolás Arbona Oliver, de regreso de su viaje a la capital del reino, en donde debía realizar diversas gestiones en favor de algunos asuntos de interés para nuestra población.

El señor Arbona, a quien hemos visitado para saludarle y preguntarle por el resultado de sus gestiones, no ha ocultado su satisfacción por la buena acogida de que fué objeto en los diversos centros oficiales que visitó durante su estancia en Madrid y por la impresión optimista que obtuvo acerca del feliz término de las gestiones en curso.

En el Banco de Crédito Local tuvo ocasión de interesar para que sea activada la tramitación del préstamo solicitado por el Ayuntamiento de esta ciudad con qué poder rescatar la explotación del Mercado en construcción, concedida actualmente al concesionario de las obras. El expediente de este préstamo será llevado a la reunión que celebrará el Consejo de dicho Banco en la primera quincena del próximo mes, teniendo impresiones muy favorables respecto a su concesión.

En su permanencia en Madrid el señor Alcalde ha tenido ocasión de realizar otras gestiones en favor de los intereses sollerenses. Con el señor Presidente de la Diputación Provincial, D. Pedro Salas, realizó una visita al organismo de Regiones Devastadas para la inclusión de nuestra ciudad en la relación de poblaciones beneficiadas con subvenciones durante el próximo ejercicio. Allí se interesaron por conseguir ayuda para llevar a cabo la cubrición de un tramo de torrente junto al Mercado, obteniendo igualmente fundadas esperanzas en que sus peticiones serán, en su día, debidamente atendidas.

Celebraremos tengan una plena confirmación las halagüeñas impresiones recogidas por el señor Alcalde en el viaje que acaba de realizar, para que en breve nuestra ciudad pueda obtener los beneficios que de él se esperan.

Transportes ELIAS
SERVICIO EN CAMIONES
PARA TODA LA ISLA
Teléfono 48

Domingo Mundial de la Propagación de la Fe

Brillante conmemoración del «Domund» en Sóller Cuidó de la organización y dirección de la misma la «Congregación Mariana»

La fiesta anual de las Misiones ha revestido entre nosotros hogaño verdadero esplendor.

Centróse éste singularmente en el desfile de carrozas de asunto misional, adornadas con gusto, y formando muy acertadas composiciones alegóricas.

Se efectuaron dos desfiles. El primero, el sábado al anochecer, con las carrozas vistosamente iluminadas mediante bien dispuestos focos.

El segundo desfile tuvo lugar en la mañana del domingo, desde las diez a las doce y media, dejándose admirar primero las carrozas en la Plaza, delante de la iglesia parroquial, y efectuándose luego un recorrido por las calles principales de la población, llamando la atención del vecindario hacia la conmemoración del «Domund», para la cual el Sumo Pontífice pide a todos los fieles de la Cristiandad oraciones, sacrificios y limosnas.

Fueron tres las carrozas que participaron en el desfile.

Una de ellas, presentada por el Colegio de los Sagrados Corazones, evocaba en su parte delantera las razas humanas protegidas por la Cruz redentora: una cruz blanca, de gran tamaño, iluminada en el desfile de la noche, ante la cual oraban el Papa, con varios obispos y clérigos en la parte posterior, simbolizando a la Iglesia que a través de sus oraciones, sacrificios y limosnas irradia la luz de la Fe a las lejanas tierras de misiones.

El colegio de MM. Escolapias dispuso otra artística carroza, cuyo cuadro plástico culminaba en María, Reina de las Misiones, teniendo en sus manos el globo dorado del mundo, en cuya pacífica conquista se esfuerzan los abnegados Misioneros. La hacían escolta vistoso grupo de ángeles y al pie del grupo dos religiosas escolapias misioneras y una sugestiva representación de las razas del continente asiático.

El colegio de niñas de las Hermanas de la Caridad presentó una carroza dispuesta asimismo con arte y buen gusto, y de mucho efecto en cuanto a plasticidad.

Predominaba en la parte delantera la

simpática Patrona de las Misiones, Santa Teresita del Niño Jesús, rodeada de niños y niñas representando los países paganos que están evangelizando los Misioneros.

En el centro de la carroza, en lo más alto, el Sagrado Corazón de Jesús bendecía la labor misional. Representábase ésta con una religiosa misionera catequizando. Al otro lado, un diminuto cobertizo representaba la choza de San Francisco Javier.

Precedían a esta carroza varios pequeños misioneros y medio centenar de indios, buen número de los cuales tocaban tambores, abriendo la marcha del vistoso cortejo.

Durante el desfile del sábado, unos altavoces situados en la Plaza difundían por los ámbitos de ésta cánticos y exhortaciones misionales, a cargo de la escolanía del Convento.

Tanto el sábado como el domingo, los niños de varios colegios estuvieron postulando con huchas, y se introdujo la innovación de los sobres familiares para recoger donativos para las misiones.

No hubo actos de propaganda por la tarde como en otros años. No se echaron de menos pues esa conmemoración a base de desfile de carrozas resultó francamente insuperable.

Las colectas y cuestaciones celebradas el domingo pro-Misiones obtuvieron los siguientes resultados: Parroquia arciprestal: 1.745'00 ptas.; Parroquia de La Huerta: 97'30 id.; Parroquia de Biniaraix: 80'00 id.; Colegio Sagrados Corazones y Congregación Mariana: 1.856'30 id.; Iglesia de los Padres Filipenses: 350'00 id.; Colegio de Madres Escolapias: 900'00 id.; Colegio de las Hermanas de la Caridad: 502'00 id.

Reunidas todas ellas dan el espléndido total de 5.530'60 pesetas.

La Congregación Mariana nos ruega que desde estas columnas patentemos su sentido agradecimiento a cuantos con su ayuda económica o con su aportación personal contribuyeron al éxito de la conmemoración del «Domund».

Ecos de la Obra del «Diccionari»

Constitución del Secretariado en Valencia

Acaba de constituirse con gran entusiasmo en la capital valenciana el Secretariado de Propaganda del «Diccionari Català-Valencià-Balear», encargado de la difusión de esta obra en aquella región.

Integran el Secretariado los señores don Juan B. Carles Llamosi, D. Leopoldo Martínez Vidal y D. Emilio Beut Belenguer, y ha establecido su domicilio en la calle de don Juan de Austria, 11.

Se trabaja activamente en la preparación de la Comisión Patrocinadora del «Diccionari» en la región valenciana y en la organización de la Exposición del «Diccionari» y otros actos de propaganda en la ciudad de Valencia, en Castellón, en Alcoy y otras poblaciones importantes.

Gramática Histórica Catalana

Como resultado de varios años de recopilación de datos, el director del «Diccionari», D. Francisco de B. Moll, ha redactado una «Gramática Histórica Catalana», cuyo original ha entregado a la Editorial Gredos de Madrid para su publicación en la Biblioteca Románica Hispánica dirigida por el eminente literato y filólogo Dámaso Alonso. La Editorial Gredos anuncia su publicación para muy en breve.

Aparición de un nuevo fascículo

Acaba de aparecer el fascículo número 64 del «Diccionari», que llega desde la página 721 a la 768 del tomo cuarto y contiene las voces comprendidas alfabéticamente entre «emberollar» y «empallada».

El arroz, a 6 Ptas. Kilo

Y será el de la nueva cosecha

En Madrid, por la Delegación Provincial de Abastecimientos, se piensa poner a la venta arroz de nueva cosecha a seis pesetas el kilo, sin que sean necesarios cupones para su compra.

La venta libre del arroz comenzará a primeros de Noviembre.

Reparaciones Máquinas de Coser
MIGUEL COLOM Real, 15

CRONICA LOCAL

Ante las próximas elecciones municipales

Acto de proclamación de los concejales que deben vacar

En la mañana del domingo último, día 21 del actual, a las diez, se reunió el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del Primer Teniente, D. Celestino Bonnín, y con asistencia de todos los actuales concejales y el Secretario de la Corporación, D. Bartolomé Bosch, para proceder a designar los concejales que deben cesar en el desempeño de sus cargos con motivo de la próxima renovación de que han de ser objeto los Ayuntamientos.

En virtud de las normas fijadas para designar a los concejales salientes, corresponden cesar a los concejales de mayor y de menor edad de cada uno de los tercios que forman la Corporación. Por este procedimiento, deberán cesar:

Tercio de Cabezas de Familia

D. Guillermo Castañer Rullán
D. Serapio Constantino García

Tercio de Representación Sindical

D. Pedro March Arbona
D. Damián Orell Casanovas

Tercio de entidades económicas, culturales y profesionales

D. Jaime Aguiló Pomar
D. Juan Estades Enseñat

Y no habiendo ningún otro asunto de que tratar, se dió la reunión por terminada.

Fecha de las diversas elecciones

El «Boletín Oficial del Estado» publica con fecha 9 del actual un Decreto fijando las fechas en que deben celebrarse las elecciones por cada grupo.

Para el grupo de Representación Familiar ha sido señalado el domingo día 25 de Noviembre próximo.

Las elecciones para el tercio de representación sindical se celebrarán el domingo día 2 de Diciembre.

Y los representantes de las entidades económicas, culturales o profesionales, serán elegidos el domingo día 9 de Diciembre.

Los locales para los Colegios Electorales

La Junta Municipal del Censo electoral de esta ciudad acordó designar como locales de Colegios Electorales, para que en ellos tengan lugar las votaciones de los Electores Cabezas de Familia, en las elecciones que para la renovación trienal parcial de las Corporaciones Municipales han de celebrarse según las normas del Decreto de la Gobernación de fecha 9 del actual, los inmuebles siguientes:

DISTRITO 1.º

Sección primera.—Local: Calle del Mirto, n.º 7.

Sección segunda.—Local: Calle de la Prosperidad, n.º 2, Juzgado Comarcal.

Sección tercera.—Local: Calle de la Marina, n.º 24, Puerto, Escuela Nacional de Niños.

DISTRITO 2.º

Sección primera.—Local: Calle de Serra, n.º 18.

Sección segunda.—Local: Calle de Santa Teresa, n.º 7, Escuela Nacional de Niñas.

Sección tercera.—Local: Calle de San Pedro, n.º 4.

Sección cuarta.—Local: Calle de Juan Marqués Arbona, n.º 7, Auxilio Social.

DISTRITO 3.º

Sección primera.—Local: Calle de Ampurias, n.º 13, Escuela Nacional de Niñas.

Sección segunda.—Local: Escuelas Nacionales de Ses Marijades.

Sección tercera.—Local: Calle del Teniente Pérez Rojo, n.º 21, Escuela Nacional de Niños.

D. Juan Vicens Enseñat

Falleció en Marsella el día 23 del corriente,

A LA EDAD DE 67 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus apenados: esposa, D.ª Sofía Rotger Mestre; hija, D.ª Paulina; hijo político; nietecito; hermana, D.ª María; hermanos políticos; tío; sobrinos, primos y demás parientes (presentes y ausentes), participan a sus amistades esta dolorosa pérdida y que el próximo martes, día 30, a las nueve, en la iglesia parroquial de San Bartolomé se celebrará un Oficio conventual en sufragio del alma del finado. Suplicanles su asistencia, o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

Casa mortuoria en Marsella: COURS JULIEN, 80
En Sóller: ALQUERÍA DEL CONDE, 18

Junta de la Obra Parroquial

Las obras de limpieza y adorno realizadas cuestan 14.638'75 pesetas.—Se amortizan 18.250 ptas.—La Deuda del Empréstito queda reducida a 51.500 ptas.

El martes de la presente semana, en la casa rectoral y bajo la presidencia del Muy Rdo. Sr. Arcipreste, D. Juan Canals, reunióse la Junta de la Obra Parroquial asistiendo la mayoría de sus componentes.

Abierta la sesión, el Rdo. D. Jerónimo Pons, Secretario de la Junta, dió cuenta detallada de lo recaudado en el templo parroquial el día de la fiesta de la Obra y en las colectas realizadas por la población, y de los diferentes donativos particulares recibidos por el Sr. Arcipreste.

Informó seguidamente a los reunidos que, según dispone el reglamento de tal Empréstito, a principios de mes se había procedido al pago de intereses, habiéndose invertido solamente la cantidad de 1.045 ptas. por haberlos cedido los siguientes tenedores de títulos: D. Guillermo Frontera, D. José M.ª Puig, D.ª Ana Morell, D. Jaime Mayol, don Miguel Puig, D. José Aguiló, D. Juan y don Miguel Pizá, D. Damián Mayol, D. Juan y D. Mateo Frontera, D.ª Mariana Serra y D.ª Antonia Castañer.

Además, puso en conocimiento de los reunidos que D. Sebastián Alcover había cedido el importe de un título de la Serie A y D. Damián Mayol el importe de un título de la Serie B, amortizados en el sorteo del año anterior. Y que, en el presente, habían cedido un título de la Serie A los siguientes tenedores: D. Guillermo Frontera, D. José M.ª Puig, Hnos. Pizá, D.ª Ana Morell, don José Aguiló y D. Jaime Mayol. Y de la Serie B dos títulos D. Damián Mayol y un título D. Juan Frontera.

El total de dichas cesiones suma la cantidad de 7.500 ptas.

A continuación leyó el siguiente resumen

Recaudación total en dinero.	14 335
De D. Sebastián Alcover.	1 000
De D. Damián Mayol.	500
Suma Ptas.	15 835
Satisfecho por intereses.	1.045
Total disponible Ptas.	14.790

Después de celebrarse con frases laudatorias el éxito de la recaudación en el presente año, el Rdo. Sr. Arcipreste hizo relación detallada de las obras de limpieza, pintura y adorno de la bóveda y entrepaños laterales y del correspondiente arreglo del tejado. La muy celebrada mejora, que tan destacados elogios ha merecido y que tanto embellece el interior de nuestro templo parroquial, no podía dejar de ser muy costosa, dadas las condiciones en que debía realizarse. El coste total de dichas obras se eleva a la suma de 14.638'75 ptas. Una buena parte de dicha suma se ha pagado de los fondos sobrantes de varias obrerías parroquiales. Se ha dispuesto también de los Fondos de Culto y Fábrica, en exceso gravados ya que deben proveer a las necesidades ordinarias y extraordinarias de la Parroquia. Una sencilla indicación del Rdo. Sr. Canals bastó para que todos los asistentes a la reunión se percataran de la conveniencia de destinar a tal mejora una parte de la recaudación del presente año. Se estudió el asunto y, después de breve y cordial forcejeo, se acordó entregar al Rdo. Sr. Arcipreste 4.040'00 ptas. para el objeto indicado y reservar las restantes 10.750'00 ptas. a la amortización de 8 títulos de la Serie A, 5 títulos de la Serie B y 1 de la Serie C.

La Jefatura de Línea de la Guardia Civil

Traslado del Teniente Martí que la ocupaba

El miércoles de esta semana marchó a Palma para posesionarse del nuevo cargo de Teniente Ayudante en la Comandancia de dicha población, para el que ha sido nombrado, el que hasta entonces ocupó la Jefatura de Línea de la Guardia Civil, con cabecera en esta ciudad, Teniente D. Pedro Martí Serra.

Accidentalmente se ha hecho cargo de esta Jefatura el Brigada de Esporlas, don Juan Vidal Reus.

Al partir el Teniente Martí estuvo en esta Redacción a despedirse y a rogarnos le despidiéramos de sus amistades y relaciones porque a causa de la premura de su traslado no lo había podido hacer personalmente de todos ellas.

Al dejar complacido su deseo, le deseamos el mayor acierto al frente del nuevo destino.

Serenatas a las Vírgenes

En la noche del sábado diversas rondallas recorrieron el lugar

La antigua tradición de las serenatas a las doncellas en la noche de su festividad parece tender a su restablecimiento entre nosotros con el esplendor de antaño. Mozos y rondadores, en la noche del sábado, reanudaron esta antiquísima y simpática costumbre que de año en año va recobrando mayor importancia formando rondallas y coros que recorren nuestras calles y caminos para obsequiar con una serenata a las jóvenes de sus predilecciones.

En la noche, melodías y canciones rasgan el silencio de nuestro valle y esparcian por doquier el encanto de viejas tradiciones. Tras las ventanas, las tocatas repercutían en los ingenuos corazones de las vírgenes adolescentes y anudaban con primerizas ilusiones risueñas y mágicas quimeras.

Y así hasta el amanecer...

Verificado el sorteo, resultaron amortizados:

De la Serie A, los números 11, 21, 64, 68, 72, 84, 87 y 103.

De la Serie B, los números 1, 2, 3, 22 y 37.

Y de la Serie C, el número 13.

Como de costumbre, el Rdo. Sr. Canals quedó escargado de entregar el dinero correspondiente a los señores tenedores de los títulos amortizados, y de recogerlos para ser archivados.

Habida cuenta, como se ha indicado más arriba, de que los títulos cedidos suman 7.500 ptas., resulta que la amortización total, en el presente año, se eleva a 18.250 pesetas. La deuda del Empréstito, pues, que era de 69.750 ptas., queda reducida en el presente a 51.500 ptas.

Dadas las circunstancias actuales de verdadero agobio económico, el éxito obtenido no puede ser más lisonjero, y la mejor parte del mismo corresponde al esfuerzo personal del Rdo. Sr. Arcipreste; por lo cual los señores asistentes le tributaron los más sinceros elogios. Cuando el Sr. Canals tomó posesión del arciprestazgo de Sóller la deuda del Empréstito ascendía a 118.000 ptas. y en los cuatro sorteos verificados desde entonces la deuda se ha rebajado en 66.500 ptas., suma harto elevada, sobre todo si se tiene en cuenta que, en este lapso de tiempo, no se han dejado de introducir en el templo parroquial mejoras muy costosas y de notoria importancia de todos conocidas.

Antes de terminar, el Sr. Canals quiso llamar la atención de la Junta sobre la Cruz monumental de la verja. En el punto de arranque de los cuatro brazos de la misma se han notado ciertas grietas y roturas, y tal vez convendría estudiar la manera de darles mayores garantías de solidez. Los reunidos diéronle un voto de confianza para que se ocupe de tal mejora, como mejor le plazca; y en el caso de llevarla a cabo se procure conservar solamente dos brazos de la referida Cruz, como parece natural.

Después de agradecer el Rdo. Sr. Canals la solícita cooperación de los miembros de la Junta, el magnífico gesto de los señores que cedieron títulos e intereses y la ejemplar generosidad y esplendidez de todo el vecindario, dióse por terminada la reunión.

VOLCK

el insecticida mejor
LA MALLORQUINA - Bauzá, 12

Normas para la celebración de las próximas elecciones municipales

Serán renovados por mitades los Ayuntamientos y las votaciones tendrán lugar en tres domingos sucesivos

El decreto publicado en el «Boletín Oficial del Estado» que da normas para la celebración de elecciones municipales, dispone que esta elección afectará a la mitad de los concejales de cada Ayuntamiento, y, proporcionalmente, a cada uno de los tercios que integran la corporación en representación de los cabezas de familia, de los organismos sindicales y de las entidades económicas, culturales y profesionales.

Las elecciones, que serán convocadas por decreto del Ministerio de la Gobernación, se iniciarán dentro del mes de noviembre, en tres domingos consecutivos, para elegir los representantes de la institución familiar, de la organización sindical y de las entidades económicas, culturales y profesionales.

Para la designación del tercio de representación familiar son electores todos los españoles, varones o mujeres vecinos del respectivo municipio y mayores de 21 años, o que, habiendo cumplido los 18 se hallen legalmente emancipados y estén inscritos en el censo electoral de 1951 con la condición de cabeza de familia.

Para designar el tercio de representación sindical, los que a las anteriores condiciones de nacionalidad, edad y vecindad, unan las de hallarse afiliados a la organización sindical, mediante adscripción directa, a una de sus entidades radicantes en el término y de haber obtenido nombramiento de compromisarios electorales, y para el tercio representativo de entidades económicas, culturales o profesionales, los que ostentan la cualidad de concejales elegidos por los dos grupos anteriores. Todo elector, dispone el decreto, tiene derecho y la obligación de votar, y sólo pueden excusarse los mayores de 65 años, los impedidos físicamente, los clérigos y religiosos profesos, los jueces de primera instancia, municipales y comarcales y los notarios.

El decreto establece normas para la elección del tercio de representación familiar, que se verificará mediante la emisión de sufragio igual, directo y secreto, por los vecinos inscritos en el censo electoral del presente año como cabezas de familia; del tercio de representación sindical, que se verificará por los compromisarios elegidos por los vocales de las Juntas sindicales de las distintas entidades que radiquen en el término municipal, y cuyo número será igual al decuplo del de concejales que deban elegirse por su grupo en el respectivo municipio, y del tercio representativo de entidades económicas, culturales y profesionales, que se efectuará, conjuntamente por los concejales elegidos y proclamados en representación de los otros dos grupos, y habrá de recaer en candidatos que figuren en la lista propuesta por el gobernador civil de la provincia, comprensiva de un número triple, al menos, de los que hayan de elegirse.

Se dispone, asimismo, que la renovación afectará alternativamente, y dentro de cada grupo, a los concejales ejercitantes de mayor y de menor edad, hasta que se complete el número de los que deben cesar.

Se determina, igualmente, que deben renovarse por mitad los vocales de las Juntas Vecinales en las entidades locales menores, conforme a lo dispuesto en el artículo 77 de la vigente ley de régimen local y que se declara vacante en cada una de aquéllas el cargo de vocal, desempeñado por el de mayor edad.

Los concejales, por mayoría, en sesión convocada al efecto por el Ayuntamiento designarán los vocales de las Juntas Vecinales existentes en el término, que serán elegidos entre vecinos cabezas de familia con residencia en la entidad local menor de que se trate.

NO USE UNA VULGAR GABARDINA... DISTÍNGASE CON UNA "GABARDINA TERRASA," (semi-medida)



GABARDINAS

OCHO MODELOS DIFERENTES
VEINTICINCO TONOS DE COLOR

EL LECTOR DICE...

¡¡Adelante, Sóller!!

Con paso firme y la mirada puesta en el porvenir, impulsado por la convicción de su personalidad recia, elevada como la cumbre de sus montañas, Sóller avanza conquistando para su grandeza mejoras que señalan sus afanes de modernidad y superación.

Con la rapidez que los avances de la técnica ha hecho posible, el Mercado Cubierto de Sóller se ha visto crecer con rapidez asombrosa; sus muros fuertes, gallardos, unidos en fuerte abrazo de cemento y acero, marcan su silueta en el infinito, majestuoso, de líneas y proporciones bellas, que terminan en su coronación próxima a terminarse.

Como las cuentas de un rosario, filas de puestos, limpios y alegres, se preparan para la exposición y venta de hortalizas, frutas, carnes, pescado y todo lo concerniente a la alimentación, que con su variedad múltiple y su exuberante colorido

resultará el más bello panorama a la vez de un Centro Comercial como corresponde a toda población moderna.

Indudablemente que otros artículos tendrán cabida en este Palacio Comercial y según nos informa la Empresa Concesionaria, de acuerdo con el Ayuntamiento, será exigido el orden y gusto en las instalaciones para que tenga la armonía que corresponde al edificio y que asegure el abastecimiento de la población en magníficas condiciones en todos aspectos, de la que se consideran favorecidos y orgullosos todos los sollerenses.

¡¡Adelante, Sóller!! Que el Mercado Cubierto que constituye la más importante mejora y el más positivo avance en su resurgir, sea el jalón, la base de su engrandecimiento, y deseamos que en las próximas Navidades se mezclen la alegría y el murmullo de las personas que vayan a abastecerse en el Mercado, con los repiques de las campanas de gloria del Señor.

R.

Ejercicios Espirituales para Mujeres

Se practicaron la anterior semana en el Convento de MM. Escolapias con gran fervor y recogimiento

Como anunciamos oportunamente, en los días 16 al 20 del actual en el Convento de Madres Escolapias de esta ciudad se dió una tanda de Ejercicios Espirituales especializados para mujeres, organizados por el Centro Parroquial de Mujeres de A. C., bajo la dirección del Rdo. P. José Serra, S. J.

Las ejercitantes, en número bastante crecido, y con grupos de internas y semi-internas, llenaban por completo el templo en casi todos los actos.

Estos Ejercicios, siguiendo el plan ignaciano, fueron intensos tanto en número como en materias tratadas. El verbo enjundioso y escueto del celoso jesuita penetraba profundamente en el espíritu del piadoso auditorio, siendo captados con la mayor atención los puntos propuestos para su meditación.

Finalizaron con una solemne Misa dialogada y Comunión general, después de la cual el Rdo. P. Serra dió la bendición papal a las ejercitantes, despidiéndose de ellas con alentadoras frases de perseverancia.

**

Esta semana, en el citado Convento de las Escolapias y dirigidos por el mismo P. Serra, se ha dado otra tanda de Ejercicios para la juventud femenina, organizados por el Centro de las Jóvenes de A. C.

Al igual que los anteriores ha sido bastante numeroso el grupo de ejercitantes y el predicador ha tenido pendiente de su autorizada palabra al juvenil auditorio, habiendo terminado ayer por la mañana con Misa de Comunión general.

La Jefatura de la Estación Naval

El jueves tomó posesión de la misma el nuevo Jefe Sr. Pardo

Por medio de atento B. L. M. el nuevo Jefe de la Estación Naval de Sóller Capitán de Navío D. Carlos Pardo Delgado nos comunica que con fecha del 25 del corriente ha tomado posesión de su nuevo destino, habiéndose hecho cargo del mando de la citada Estación Naval.

Al dar al Sr. Pardo nuestra bienvenida y agradecerle su atención de comunicarnos su toma de posesión de su nuevo cargo al frente de esta Estación Naval, le deseamos que esta nueva estancia en esta población, donde ya residió anteriormente como Segundo Jefe, le resulte de nuevo agradable.

La Cobranza de las Contribuciones

Por medio de bando y del Edicto de costumbre, el señor Recaudador Auxiliar de Contribuciones, D. José Humbert Moyá, ha anunciado al vecindario sollerense que en los días 12, 13, 14 y 15 del próximo mes de Noviembre se procederá en esta ciudad a la cobranza de las Contribuciones del Estado por los conceptos de Rústica, Urbana e Industrial y demás conceptos, correspondientes al 4.º trimestre del corriente año.

La citada cobranza tendrá lugar en la oficina recaudatoria de la calle de Real, n.º 9, los citados días, de 9 a 14 de la mañana.

El segundo período de recaudación voluntaria para el cobro de las cuotas de recaudación tendrá efecto en Palma del 1.º al 10 del próximo mes de Diciembre.

En los pueblos circunvecinos, la cobranza se efectuará: En Deyá el 10 y en Fornalutx el 17 de Noviembre.

DE ACCIÓN CATÓLICA

Reunión de las cuatro Ramas

Mañana a las cuatro de la tarde solemne apertura del Curso

En el salón de actos del local social de Acción Católica, mañana festividad de Cristo Rey, a las cuatro de la tarde, celebrarán reunión general de apertura de Curso las cuatro Ramas de Acción Católica de este Centro Parroquial.

En ella darán cuenta de sus actividades durante el pasado Curso los respectivos Secretarios, se pronunciarán diversos parlamentos y el Muy Rdo. Sr. Arcipreste dará las consignas para este año.

Ante la insuficiencia del local y para comodidad de los asistentes ha sido habilitada la sala contigua al Salón y colocados diversos altavoces para que la audición sea perfecta desde todos los sitios.

En nuestro próximo número reseñaremos, Dios mediante, esta reunión.

**

Ha quedado constituida la Junta Directiva de la Sección de Aspirantes

A propuesta del Consiliario de los Jóvenes, Rvdo. D. Jaime Capó, se ha nombrado la Junta Directiva de la Sección de Aspirantes de Acción Católica.

Los nombramientos de estos cargos directivos han recaído en los Aspirantes-Cursillistas que a continuación se relacionan:

Presidente.—Luis Casasnovas Soberats.
Secretario.—Rafael Molina Albert.
Tesorero.—Bernardo Bestard Morell.
Vocal de Cursillos.—Miguel Orell Sureda.
Vocal de Piedad.—José Prieto Santiago.
Vocal de Prensa.—Francisco Cañellas Alemany.

Vocal de Misiones.—Bartolomé Enseñat Cañellas.

Felicitemos a los nuevos directivos, deseándoles muchos aciertos en su cometido, para el bien espiritual de los muchachos sollerenses.

Retraso en la recepción del SÓLLER

¿Puede subsanarse esta anomalía?

Trasladamos a la Administración local de Correos la queja que recibimos de uno de nuestros suscriptores, residenciado en Arenys de Munt, que se lamenta de no recibir nuestro semanario hasta el viernes o sábado de la semana siguiente, o sea con seis o siete fechas de retraso.

Para conocimiento del citado suscriptor hemos de hacer público que el SÓLLER queda depositado en la oficina postal de esta localidad en la misma tarde del día de su publicación, y nos consta que a Barcelona llega el lunes o el martes a lo sumo.

Como desconocemos el posible origen de este incomprensible retraso, estando Arenys de Munt a tan corta distancia de Barcelona, nos limitamos en poner esta anomalía en conocimiento de los funcionarios superiores del Cuerpo por si está en su mano el que pueda ser subsanado en beneficio del propio servicio, tan abnegado y ejemplar en tantos otros aspectos.

Amador Colom Bennassar

Instalaciones eléctricas

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

General Mola, 15

SÓLLER

LA DIRECCIÓN DE LA ENTIDAD

LA FUNERARIA LLORET

Tiene el gusto de poner en conocimiento de los señores socios que el oficio que se celebrará, Dios mediante, en la iglesia parroquial de esta ciudad el próximo día 2 de Noviembre, Día de la Conmemoración de los Fieles Difuntos, a las ocho, será en sufragio del alma de los señores asociados fallecidos en esta población.

«Tejidos Vicens» inaugura una sucursal

Ha quedado establecida en la plaza Calvo Sotelo, 28

En la anterior semana quedó abierta al público la nueva tienda de tejidos que don Rafael Vicens, dueño del establecimiento «Tejidos Vicens» de la calle de Buen Año, 11, acaba de instalar en la plaza de Calvo Sotelo, como sucursal del mencionado comercio de telas y sus anexos.

Esta nueva tienda de tejidos estará dedicada especialmente a artículos para caballero y novedades de señora, y ocupa la casa del n.º 28 de la mencionada plaza, que ha sido reformada y habilitada convenientemente al nuevo uso a que ha sido destinada.

En la tarde del miércoles, día 17 del actual, fué bendecido el nuevo establecimiento por el Rdo. D. Juan Canals, Cura-Arcipreste de esta parroquia, asistiendo a la ceremonia sus dueños y familiares y algunos amigos.

Los concurrentes fueron atendidos por sus dueños, D. Rafael Vicens y D.ª Rosa Codina, y después del lunch brindóse por la prosperidad de esta Sucursal.

A estas felicitaciones, unimos también la nuestra bien sincera.

Normas para la campaña oleícola

Se asegura un precio mínimo a los productores

Los ministros de Industria, Agricultura y Comercio, en reciente nota dada a la Prensa han hecho público que durante la campaña oleícola actual seguirán intervenidos los aceites de oliva comestibles y continuarán con el mismo régimen de producción que en la pasada campaña las grasas industriales y productos derivados.

En relación con esta declaración y al objeto de orientar al agricultor olivarero, la Secretaría Técnica del Ministerio de Agricultura estima conveniente aclarar que esta permanencia de las normas reguladoras de la campaña aceituna asegura al productor un precio mínimo para su aceituna de molino igual al que recibió en el pasado año, toda vez que la Comisaría de Abastecimientos y Transportes garantizará a través de la campaña un precio también mínimo al aceite producido, en la forma que para los sucesivos ciclos de industrialización y comercio se concretará oportunamente.

Las Juntas Locales, de contratación de aceituna, cuya formación previene el artículo 9 de las normas, serán las encargadas de velar por el cumplimiento de aquel precio mínimo de la aceituna en las transacciones que los industriales almazareros formalicen.

Jaime Rosselló Borrás

COMPRA-VENTA Y ADMINISTRACIÓN DE FINCAS

Plaza Arzobispo O. Miralles, 20
PALMA

ACEPTARÍA

socio capitalista para montar negocio interesante en Sóller. Para informes dirigirse a esta Administración.

DUREZAS - CALLOS - OJOS DE GALLO
CALLICIDA del CARMEN

Carmen, 28 - PALMA

VENDO

Casa en sitio céntrico. Dos comercios y once viviendas. Hermosa construcción. Vendo con principal libre. Informes en esta Admón. Oferta n.º 473.

NOTAS DE SOCIEDAD

LLEGADAS

De su viaje a Francia regresaron el sábado los esposos D. Miguel Frontera Puig y D.ª Carmen Díaz Villegas.

En el avión directo de París llegó, el sábado, D.ª Magdalena Martí Ordinas, esposa del veterinario D. Juan Tomás, con su hijo Antelmito.

El lunes llegaron de Nancy los propietarios D. Sebastián Oliver Arbona y esposa, D.ª Catalina Reynés.

Después de pasar unos meses en Saint-Brieuc, regresaron el lunes D.ª María Oliver Vda. de Frontera y sus nietos Anita y María-Teresa Florit Frontera.

Procedente de Le Havre llegó el miércoles D.ª Rosa Colomar de Mir, con su hija Ana.

Hemos tenido el gusto de saludar al comerciante D. Gabriel Bestard Ferrer, que vino el martes de Vierzon.

De Avranches (Manche) vinieron el miércoles, para pasar una temporada con su familia y reunirse con su hijito, los esposos D. Juan Rotger Verd y D.ª Angela Amorós.

De su viaje a Barcelona regresó el miércoles D.ª Adela Oliver Llinás de Mayol, viniendo con ella su sobrinita María-Isabel Llinás Codina.

De Belfort llegaron ayer los esposos don José Frontera Busquets y D.ª Margarita Magraner Oliver.

Y D. Jaime Oliver Mayol con su esposa D.ª Catalina Magraner Oliver.

SALIDAS

El sábado último emprendieron viaje de regreso a Brioude, donde radica su negocio, los esposos D. Joaquín Mayol Pastor y D.ª Catalina Ferrer Rullán.

Después de unas semanas de residencia en esta ciudad, con sus padres, el lunes salieron para Granville, (Manche), D. Máximo Hugarte Mendía de la Fuente; su esposa, D.ª Catalina Vidal Rotger, y su hijo Alá.

El mismo día salió para Bourges, (Cher), D. Francisco Arbona Payeras.

Después de una permanencia de seis meses con la familia Mayol-Oliver, el lunes dejó esta ciudad para reunirse con sus padres residentes en Zalzburg, la simpática y gentil austriaca Srta. Edda Ibetsberger.

La acompañó hasta Barcelona la señora D.ª Adela Oliver Llinás de Mayol.

Emprendieron el lunes viaje de regreso a Lille los esposos D. Julián Ballester Campos y D.ª María Puig Ginestra, y su hijo Srto. Amador.

También partió con ellos su sobrino don José Coll Puig.

El mismo día salieron para Valréas (Vaucluse), D. Miguel Castañer Canals y su hija Srta. Magdalena Castañer Vich.

Después de breve estancia en esta población, el lunes partió de nuevo para Barcelona la señora D.ª Emilia Jover Bardolet de Tardá.

Para Montbeliard salieron el miércoles D. Juan Albertí Albertí; su esposa, doña Sebastiana Llompart Campins, y su hijo D. Antonio.

El miércoles salió también, para Angers, el comerciante D. Pablo Coll Deyá.

El jueves salió para Las Palmas (Canarias), D. Jaime Bennassar Alcover, Oficial Técnico de Hacienda de aquella Delegación, después de pasar dos meses en esta ciudad al lado de sus padres y demás familiares.



GABARDINAS

Señora y Caballero

Impermeables de Plástico

Capas impermeables para niños

TEJIDOS VICENS

Buen Año, 11

y P. Calvo Sotelo, 28

En el avión del jueves salió para París don Juan Sastre.

Para Montcean-les-Mines salió ayer, viernes, la Srta. Magdalena Colom Magraner.

Después de algunas semanas de permanencia en esta ciudad han regresado a Ginebra, Mr. et Mme. Paul Huber y su hijo Michel.

Para reintegrarse a sus trabajos comerciales marcharon ayer, a Calais, los esposos D. Miguel Castañer Arbona y D.ª Margarita Casanovas Casanovas.

Con ellos salió la hermana de ésta, doña María, con el fin de pasar en su compañía una temporada en dicha población.

Tras breve estancia aquí ayer salieron para Mulhouse D. Martín Coll Canals; su esposa, D.ª Rosalía Trías Bibiloni, y sus hijas Srtas. María y Rosita.

Salió también en su compañía su amigo D. Arnaldo Battazzoni.

Embarcaron ayer para Barcelona, de paso para Marsella, D.ª Magdalena Miquel de Mas y su hija Srta. Paula.

NATALICIOS

Los distinguidos esposos D. Juan Frontera Pizá y D.ª Francisca Mayol Coll vieron el jueves de esta semana completada su dicha con el nacimiento de su hija primogénita.

La niña, que nació en la Clínica de Santa Catalina Tomás, de Palma, será bautizada con el nombre de Margarita.

Enviamos a los nuevos papás nuestra más cordial enhorabuena.

Nuestros distinguidos paisanos D. Guillermo Arbona Coll y D.ª Francisca Arbona Trías, residentes en Ponce, P. R., han visto aumentado su hogar con el cuarto de sus hijos, una preciosa niña, que, según cable que se recibió el miércoles, será bautizada con el nombre de María Francisca.

Plácenos enviar a los nombrados esposos nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivos familiares.

PROXIMO ENLACE

Tienen proyectado su enlace para la segunda quincena del próximo mes de Noviembre la culta y agraciada señorita Jerónima Sueca Coll, hija de los comerciantes D. Antonio Sueca Miralles y D.ª Inés Coll Ramón, con el distinguido joven D. Rafael Jordá Seguí, Agente de «Mare Nostrum» y funcionario de «Mutua Balear».

A los jóvenes prometidos y a sus familias respectivas enviamos nuestra efusiva felicitación.

PRIMERA OPERACION

Leemos en «Balears» del domingo último la siguiente noticia, que por tratarse de la primera intervención quirúrgica verificada por nuestro paisano y amigo el joven doctor D. Miguel Colom Bernat queremos divulgar para satisfacción de nuestros lectores y al propio tiempo para tener ocasión de poder felicitarle por el feliz resultado alcanzado.

Decía así la referida información de nuestro colega:

«Con feliz resultado ha sido operada de delicada intervención de Cirugía pulmonar — practicada por el Dr. D. Miguel Colom — la hija de la conocidísima familia Estarellas-Cánaves.

Celebramos el éxito de la operación por lo que felicitamos al doctor especialista citado y deseamos para la enferma un rápido y total restablecimiento».

RECTIFICACION

En la Nota de Sociedad publicada en la Crónica de nuestro anterior número en que

se daba cuenta de la boda verificada entre D. Gabriel Far Bisbal y la señorita Antonia Robert Alonso, por una confusión de nuestra parte apareció equivocado el nombre de pila del novio, diciendo Juan donde debió decir Gabriel.

Rogamos al interesado nos disculpe este lapsus, y a los lectores que tengan por subsanado el error.

BODAS

El miércoles, día 24, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Victoria se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio don Jaime Timoner Valentín y la Srta. Catalina Crespi March.

Bendijo la unión matrimonial y dijo la Misa de velaciones el Rdo. D. Miguel Roselló, Ecnómico de la parroquia.

Fueron padrinos de boda D. Jaime Timoner y D.ª Isabel Valentín, padres del contrayente; y D. Jaime Crespi Bennassar y esposa, D.ª Juana March Llompart, padres de la desposada.

Actuaron de testigos D. Juan Far Rigo y D. José Crespi March.

Después de obsequiar a los invitados, en casa de los padres de la novia, con un exquisito desayuno, salieron los nuevos esposos para la capital y otros puntos de la isla.

Reciban nuestra muy cordial felicitación.

En la parroquia de Ntra. Sra. de la Victoria (Huerta) el jueves, día 25, contrajeron matrimonio el distinguido joven D. Juan Bauzá Arbona y la bella y piadosa señorita Antonia Canals Soler.

La novia, que vestía elegante traje de glacé blanco, entró en el templo a los acordes de una bella marcha nupcial.

El altar hallábase bellamente adornado con profusión de flores y espléndidamente iluminado.

Bendijo la unión el Ecnómico de dicha Parroquia, Rdo. D. Miguel Roselló, y dijo la Misa de velaciones el Rdo. P. Francisco Oliver, filipense.

Fueron padrinos; por parte del novio, sus padres, D. Sebastián Bauzá Mas y D.ª Catalina Arbona Rullán; y por parte de la novia también sus padres, D. Jaime Canals Serra y D.ª Juana-María Soler Castañer.

Firmaron el acta como testigos D. Jaime Pont Figueras, D. Bartolomé Colom Marroig, D. Gabriel Oliver Oliver, y D. Antonio Arbona Rullán.

Durante la Misa el coro de «Acción Litúrgica», al que pertenecía la novia, cantó admirablemente varios motetes a voces, apropiados al acto, acompañados al armenium por el Rdo. Sr. Roselló.

Después de la ceremonia religiosa fueron obsequiados los numerosos invitados en el domicilio de los padres de la novia con un espléndido lunch.

Poco después los nuevos esposos salieron en viaje de bodas por el interior de la isla.

Descámosles eterna dicha en su nuevo estado.

NECROLÓGICAS

D. JUAN VICENS ENSEÑAT

Inesperada noticia telegráfica que recibieron a principios de esta semana los familiares aquí residentes de nuestro paisano el comerciante D. Juan Vicens Enseñat causóles profunda consternación y dolor. El parte con su lacónico contenido les comunicaba el fallecimiento de éste su querido deudo, ocurrido en Marsella, donde tenía su domicilio y sus negocios, el martes último, día 23 del mes en curso, en vista de lo cual hubieron de suponer que fué efecto de aguda enfermedad que le permitió, no obstante, poder recibir los santos sacramentos y apostólica bendición, pues que ignoraban le aquejara dolencia alguna.

Al cundir por la población la infausta nueva, produjo también una muy penosa impresión a las numerosas amistades del

ALMACEN DE ESPARTERÍA, CORDELERÍA, ALPARGATERÍA, OBRA de PALMITO
CAPACHOS PARA MOLINOS ACEITEROS
ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE RAFIA Y CALZADO SPORT

Hija de S. Falconer

JUANA FALCONER

DESPACHO: Sindicato, 66 Teléfono, núm. 2067 :: PALMA DE MALLORCA

extinto y de los suyos, entre los que gozaba de singular aprecio que una prolongada ausencia no mermó, por las bellas cualidades morales de que estaba dotado, en re las que destacaban con mayor relieve su seriedad, su circunspección, su honradez y su trato sencillo y afable.

Gracias a ellas, en su larga y activa vida comercial—aún no contada más que sesenta y siete años de edad—que en sus mocedades empezó; ha podido realizar el ideal de una buena posición que a emigrar a Francia le había impulsado. Con su prudencia, laboriosidad y aplomo en las operaciones, en Cannes primero y en Marsella después, la consiguió, y en el disfrute de ella, en compañía de sus amantes esposa, D.^a Sofía Rotger Mestre, hija D.^a Paulina, hijo político y nietecito, el guadañazo fatal de la Muerte le cortó la existencia.

Descanse en paz su alma, y reciban los nombrados familiares, y su hermana D.^a María, hermanos políticos, tío, sobrinos y de más allegados aquí presentes consuelo en su dolor y la expresión de nuestro sentido pésame.

D. JAIME BALLESTER CASTAÑER

A larga y muy dolorosa enfermedad sucumbió ayer nuestro antiguo y buen amigo D. Jaime Ballester Castañer, después de unos dos años de residencia en esta su ciudad natal, a la que precisamente en busca de alivio para sus males—que en parte halló—había regresado, después de muchos otros de residencia en la isla de Puerto Rico, a la que en su juventud emigró.

Dedicado a la agricultura, propietario de extenso cafetal en la jurisdicción de Lares, desplegó sus actividades en todo el tiempo de sus energías físicas, habiendo conseguido por su inteligencia y laboriosidad una posición desahogada que la cruel dolencia que en los últimos tiempos ha minado su antes robusto organismo le ha impedido poder disfrutar. Aquí, en Sóller, con el cambio de clima y mayor reposo, notóse ya a raíz de su venida esperanzadora mejoría, que le dió la satisfacción de reanudar sus antiguas relaciones con los contemporáneos amigos y hacer hasta cierto punto vida normal; pero luego el primitivo mal recrudesció y después de unas pocas semanas de postración en cama y a los setenta y cuatro años de edad, acabó con su vida.

Para el trance supremo fué confortado su espíritu con los santos sacramentos de nuestra religión sacrosanta y la bendición apostólica. La sensible e irreparable pérdida ha dejado sumidos en amarga aflicción a su hija Sor Margarita de Jesús Eucaristía, Hermana de la Caridad; a su hermana doña Margarita, en cuya compañía vivía, y a sus demás familiares aquí residentes, y causará seguramente igual dolor a sus otros hijos, hermanos y allegados ausentes al enterarse de la fatal noticia del fallecimiento.

Aquí también han sentido la sensible pérdida los amigos y cuántas personas al finado conocieron y trataron, de lo cual ha sido evidente demostración la numerosa concurrencia de éstos que desfilaron anoche ante los apenados parientes a la terminación del Rosario, en la casa mortuoria, para testimoniarles su condolencia. A continuación verificóse la conducción del cadáver a la última morada, con asistencia de la Comunidad parroquial con cruz alzada y buen número de vecinos, y esta mañana se ha celebrado en la parroquial iglesia de San Bartolomé solemne funeral en sufragio del finado, que ha estado igualmente concurrido.

Unimos nosotros a las plegarias de la Iglesia y de cuantos lloran la eterna separación del ser querido las nuestras para que le conceda Dios la perdurable bienaventuranza. Reciban todos la expresión de nuestro sincero pesar

Embalajes, Leñas y Transportes
ASERRADORA ELIAS
Teléf. 48

FARMACIA y ESTANCO de TURNO

FARMACIA FORTUNY
JUAN BTA. ENSEÑAT, 9

MARGARITA COLOM
S. BARTOLOMÉ, 10

CULTOS SAGRADOS

En la Iglesia parroquial de San Bartolomé.—*Mañana, domingo, día 28.*—Festividad de Jesucristo Rey.—Conclusión de la oración de Cuarenta-Horas a El dedicada, que empezó ayer y continúa hoy: A las ocho y media, Misa y Comunión general para las Cuatro Ramas de Acción Católica, las otras asociaciones parroquiales y los demás fieles. A las diez y cuarto, canto de Tercia y a las diez y media Misa mayor solemne, con sermón por el reverendo P. Francisco Oliver, Filipense. Después del Oficio, exposición del Santísimo Sacramento. Por la tarde, a las cuatro, reunión de las Cuatro Ramas de A. C. en su local. Y a las siete, en la iglesia, función final del triduo eucarístico con rezo del Rosario, Ejercicio en honor de Cristo Rey, sermón por el mencionado orador, Acto de consagración, procesión, *Te-Deum*, Bendición del Santísimo y Reserva.

Notas.—Se recomienda la asistencia a la Comunión y al Oficio, y se suplica a los fieles que tomen parte en los cánticos.

Durante las indicadas funciones de la mañana quedan reservados para los hombres los bancos de la parte del Evangelio.

Jueves, día 1.º de Noviembre.—Festividad de Todos los Santos: A las diez y cuarto, canto de Tercia, y a las diez y media Misa mayor, con sermón por el M. Rvdo. D. Juan Canals, Arcipreste. Por la tarde, a las dos, la Comunidad parroquial se trasladará procesionalmente al Cementerio para el canto de responsos, según costumbre, que se empezará hogafío por la sección más antigua de la necrópolis. A su regreso al templo, canto de Maitines y Laudes de Difuntos. Desde las doce de este día y durante todo el siguiente Jubileo aplicable en sufragio de las Almas del Purgatorio.

Viernes, día 2.—Primero del mes.—Commemoración de los Fieles Difuntos: Los Oficios y Misas de *Requiem* se celebrarán desde las cinco de la mañana, sin interrupción, hasta el que, hacia las once, para final dedica la Comunidad en sufragio de sus hermanos en el sacerdocio fallecidos. También en este día se llevará la santa Eucaristía a los enfermos cuyas familias lo hayan solicitado. Por la tarde, a las seis y tres cuartos, rezo del Rosario y Novenario de preparación a la fiesta de la Cofradía de las Almas del Purgatorio, con sermón por el Rdo. D. Antonio Caparó, vicario. Se continuará en los días siguientes en la misma forma.

En la Iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento)—*Mañana, domingo, día 28.*—Fiesta de Cristo Rey.—Después de la misa de las siete se leerá el acto de Consagración ante Jesús expuesto. Por la tarde, a las 4³⁰, exposición solemne de su D. M. y acto de desagravios al Corazón de Jesús.

Lunes, día 29.—No habrá Misa a las nueve.

Jueves, día 1.º de Noviembre.—Fiesta de Todos los Santos.—Las Misas se celebrarán, como los días festivos, a las 6³⁰, 7, 7³⁰ 8³⁰ y 10. Por la tarde, a las cuatro y media, función con sermón.

Viernes, día 2.—Primer Viernes.—Commemoración de los Fieles Difuntos: Habrá un turno de Misas de las 5³⁰ a las 9³⁰. La Sagrada Comunión se repartirá cada cuarto de hora y cuando lo soliciten los fieles.

Sábado, día 3. A las siete, Misa con Comunión. Por la tarde, a las siete, función en honor del Sagrado Corazón de María

VENTA

DE CEMENTO Y CARBÓN

SERVICIO A DOMICILIO

ANTONIA SEGUÍ

PABLO NOGUERA, 6 - SÓLLER

MIGUEL FORNÉS GRAU

PRACTICANTE EN MEDICINA Y CIRUGÍA

PEDICURO-CALLISTA

Participa a su distinguida clientela y público en general, haber trasladado su domicilio en la calle de Serra, 1, de esta ciudad.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 4 de Octubre.—Francisco Florit Canals, hijo de Guillermo y Francisca.

Día 7.—María-Antonia Lladó Rotger, hija de Andrés y María.

Día 8.—María-Antonia Méndez Galiana, hija de José y Antonia.

Día 8.—Jaime Deyá Pons, hijo de Guillermo y María.

Día 9.—Manuel Mendicuti García, hijo de Manuel y Adelaida.

Día 15.—Antonio Carbonell Marcús, hijo de Miguel y María.

Día 18.—Antonia-María Marroig Reynés, hija de José y María.

MATRIMONIOS

Día 6 de Octubre.—Policarpo Torres Juaneda con Francisca Timoner Bernat, solteros.

Día 6.—Antonio Jaime Coll Rotger con Paula Marcús Rullán, solteros.

Día 6.—Pedro García Calafat con Catalina Enseñat Cabezas, solteros.

Día 9.—Antonio Alberti Bisbal con María-Antonia-Catalina Deyá Alcover, solteros.

Día 10.—José-María Pomar Pomar con Catalina Colomar Bolarini, solteros.

Día 10.—Miguel Forteza Isern con Juana Durán Tomás, solteros.

Día 11.—Francisco-Antonio Castañer Bauzá con Margarita Pizá Sanchis, solteros.

Día 16.—Vicente Ferrer Picazo con Francisca-Mercedes Delestal Perurena, solteros.

Día 18.—Abdón Aldeguer Martínez con María-Juana Llabrés Frontera, solteros.

Día 18.—Gabriel Far Bisbal con Antonia Robert Alonso, solteros.

Día 18.—Juan Seguí Dols con Margarita Estarellas Flexás, solteros.

Día 24.—Jaime Timoner Valentín con Catalina Crespi March, solteros.

Día 25.—Juan Bauzá Arbona con Antonia Canals Soler, solteros.

DEFUNCIONES

Día 8 de Octubre.—Antonio Vives Amengual, de 59 años, casado, calle de Buen Año, n.º 8.

Día 11.—Miguel Frontera Ferrer, de 72 años, soltero, Manzana 43, n.º 166.

Día 13.—Francisco Bisbal Bisbal, de 75 años, viudo, Manzana 38.

Día 14.—Catalina Mari Marí, de 78 años, viuda, calle de San Ramón, n.º 15.

Día 18.—Miguel Serra Bennisar, de 88 años, viudo, Manzana 54.

Tablas de Aritmética

De venta en LIBRERÍA MARQUÉS

En la Iglesia de los PP. Filipenses (Alquería del Conde).—*Mañana, domingo, día 28.*—Festividad de Cristo Rey: Por la mañana, misas a las seis y cuarto, siete, ocho y nueve. Por la noche, a las siete y cuarto, Exposición del Santísimo, Rosario solemne, sermón y acto de consagración al Sagrado Corazón de Jesús, terminando con la reserva de su D. M.

Jueves, 1.º de Noviembre.—Fiesta de Todos los Santos: Por la mañana, misas, según el horario de los domingos. Por la noche, a las siete y cuarto, Rosario, sermón de ánimas, salterio de Difuntos y canto de Responsorios.

Viernes, día 2.—Commemoración de los Fieles Difuntos: Por la mañana, misas desde las cinco y media a las nueve. Por la noche, a las siete, Rosario y función ordinaria de cada día.

En el Ayuntamiento

Extracto de las sesiones ordinarias de la Comisión Permanente celebradas durante el mes de Septiembre último

Dicha Comisión ha celebrado sesión en los días 5, 12, 19 y 26 del expresado mes; tomando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Se acordaron pagos por diferentes servicios municipales.

Vistos los informes favorables emitidos a las respectivas instancias, se acordó conceder permiso para realizar obras particulares a los siguientes vecinos: D. Damián Mayol Marqués; D. José Morell Ozonas, como encargado de D.^a Magdalena Desclaux; D. Damián Llabrés Esteve, como mandatario de D. Ramón Arbona, y don Juan Colom Bernat, en nombre de D. Antonio Sampol.

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder permiso a D. José Vicens Rullán para colocar dos cruces de marmolina en unos tramos de la fosa común del Cementerio católico, y a D. Pedro Bauzá Pons, en representación de los herederos de D. Miguel Miguel Castañer, para colocar una lápida de mármol con inscripción conmemorativa en la sepultura n.º 316 del extremo ensanche de dicho Cementerio.

Se acordó conceder un permiso de quince días solicitado por D. Bartolomé Miró Fontanet, Auxiliar Administrativo del Ayuntamiento, por tener que contraer matrimonio.

Después de la lectura de las respectivas instancias y vistos los documentos acompañados a las mismas, se acordó aprobar los siguientes trasposos de derechos a perpetuar sepulturas en el Cementerio católico de esta ciudad:

N.º 268, a favor de D. Antonio Rullán Bauzá.

Núms. 170, 189 y 190, cinco partes a favor de D.^a Francisca Rullán Roca y una a favor de D. Juan Rullán Enseñat.

Se resolvió pasar al Ayuntamiento Pleno una instancia presentada por D. Juan Mayol, Presidente del «Club Náutico» de esta ciudad, solicitando la cesión de todo el edificio «Lazareto» del Puerto para el desarrollo de las actividades tanto deportivas como culturales y sociales que tiene por objeto dicho Club, por ser insuficiente para ello, según dice, la parte de dicho edificio últimamente cedido por el Ayuntamiento a la referida entidad.

Se acordó someter a información pública, a efectos de reclamación, durante el plazo de quince días, una instancia suscrita por D. Juan Fort Catalá solicitando permiso para instalar en la casa n.º 13 de la calle de José Antonio Primo de Rivera un motor eléctrico, un generador de vapor y una electrobomba para servicio de su industria de tintorería y lavado de ropa usada.

Habida cuenta de una instancia presentada por D. Damián Mayol Marqués, solicitando la concesión de una toma de agua para su vivienda sita en la calle de la Victoria, n.º 28, y visto el informe emitido a dicha instancia por la Comisión de Aguas, se acordó de conformidad con el mismo instalar una boca de riego en el indicado sitio, caso de interesar ello al solicitante, a fin de poder utilizarla para proveerse de agua en determinadas condiciones.

Después de la lectura de la correspondiente instancia, se acordó dar de baja a partir del día 3 del corriente mes del padrón del impuesto de Consumos de lujo el establecimiento que D. Pedro Hernández Rajat tenía destinado a Café en la casa n.º 28 de la plaza de Calvo Sotelo, por haber sido cerrado y traspasado dicho local a D.^a Magdalena Desclaux Forteza para dedicarlo próximamente a la venta de tejidos menor.

Vista una instancia promovida por don Ignacio March Morell contra la denuncia formulada por su vecino D. José Morell Oliver sobre la instalación de un establo y unas colmenas de abejas, se acordó pasarla a la Inspección Municipal de Sanidad Veterinaria para que informe acerca de las condiciones de salubridad e higiene y demás referentes al expresado local y de la situación de las referidas colmenas.

DE TEATROS Y CINES

HOY ESTRENO DE

BALARRASA

La sensacional película que señala audazmente un nuevo camino al cine español!

El ansiado estreno de la nueva gran cinta española tendrá lugar esta noche en el ALCAZAR y mañana, conjuntamente, en los dos cines locales, estreno que revestirá sin duda en ambos locales caracteres de grandioso acontecimiento.

Así como ha sido inminente este estreno han aumentado los comentarios sobre *Balarrasa*. No es extraño, ya que es ésta una cinta original, pensada y realizada sin tener en cuenta modos ni modas extranjeras; que habla con un claro y emocionante lenguaje a todos los auditorios. Y a todos impresionan.

Se ha dicho que a pesar de la estupenda lección de algunas cintas como «Siguiendo mi camino», España da ciento y raya en este aspecto de producir películas edificantes, de catolicidad abierta, en las que la hagiografía no aparece por parte alguna, sino que es el mundo, la vida, las costumbres y los hombres los que tejen el contenido del «film» y los que marcan su rumbo. En su apariencia frívola, huérfana de exageradas beaterías, son las que de veras calan hondo en las multitudes, y las que, de verdad también, pueden mejor llevar a cabo su auténtica labor edificadora, de captación, de apostolado, de bien.

Esta *Balarrasa* es así. Cuenta llana, sencilla, humanamente, la historia de un muchacho que ha podido, nacer en cualquier hogar de cualquier ciudad española. Huérfano de madre, anduvo a la deriva. Mejor dicho: anduvieron él, su padre y sus tres hermanas. La guerra hizo del muchacho un hombre mujeriego, jugador, fácil al escándalo y a la bronca; fué en el frente un héroe. La muerte de un compañero por una bala que a él iba destinada, cambió totalmente su vida. El Seminario, la carrera eclesiástica, y antes, como última prueba, la vuelta al hogar para volver al buen camino a los hermanos y al padre. Después, cumplida esta misión entrañable, otra más alta todavía: predicar en tierras semi-desérticas y heladas, donde ha de morir con estas palabras: «Aquí está «Balarrasa», Señor. No seas muy duro con él...»

Acierto total, rotundo. Los varios ambientes de la película han sido conseguidos plenamente: el de crápula, el de heroísmo, el religioso, y, sobre todo, el que recoge el «clima» de la casa, de clase media española sobre el que gira la mayor parte de la acción. Cambio frecuente de escenarios, movilidad de la cámara y de la acción, y una interpretación perfecta.

Una gran película, en suma. Vigorosa, humana, valiente, católica, hecha en España, por españoles.

Completará el programa la interesante película de aventuras, según las obras del gran novelista Emilio Salgari, titulada *Piratas de Malasia*.

EL CABALLERO del REY

Segunda jornada de LA ESPADA DESNUDA

Corte galante de Luis XIII. Cuando las perfidias cortesanas desafiaban la nobleza de los buenos caballeros. Cuando el amor debía ser defendido con la espada. Cuando Marión Delorme imponía ya el dulce reinado de la mujer en Francia.

Esta época (1615), tan bella hoy, por contraste con la nuestra, se reproduce de modo magistral, decorativo y apasionante, sin un solo respiro para el interés argumental, en *El caballero del Rey*, que será presentada por «Cifesa».

Es una pura intriga, un constante duelo a muerte, un clima de peligro, de prisión, de muerte, de dolores; un sin fin de aventuras, que llevarán a los públicos una tensión, un sostenido interés, por los cuales se justifican siempre los éxitos de estos espectáculos, intensamente populares.

El público que siguió con evidente interés el desarrollo del primer episodio *La espada desnuda*, podrá gozar de las fuertes emociones que le deparará el estreno de esta última jornada que tendrá lugar el sábado, día 3 de Noviembre en el FANTASIO.

: Nieves Conde y Fernán-Gómez :

La principal sorpresa que nos ofrece *Balarrasa* es la dirección de J. A. Nieves Conde, el adjunto de «Jack el Negro». Sabíamos que era de los jóvenes en quienes más fundadas esperanzas se depositaban. Eso sí, de las esperanzas a la magnífica realidad que constituye *Balarrasa* hay un buen trecho. La película es una obra ágil de un realizador conocedor del oficio y que en él sabe depositar sentimiento y poesía.

El film sorprende, especialmente, por su agilidad, por la sencillez de las escenas, las que transcurren sin tener que ir a la busca de efectos grandilocuentes o escenas cargadas de melodramatismo. En esto se reúnen, a nuestro modo de ver, una de las principales virtudes. El argumento era propicio para parrafadas interminables, para las lágrimas forzadas y para los gritos desmesurados. Todo se ha esquivado, gracias, en parte, al guión de Vicente Escrivá, y en parte a la acertada dirección.

Balarrasa es un film de argumento católico, con sus gotas de ironía y sus escenas de vida carapulesca. Se narra los esfuerzos de un seminarista — antes de seminarista oficial de la Legión — para conducir a su familia por el camino de la Fe. En el desarrollo del film existen, sí, varios convencionalismos, pero esos mismos convencionalismos desaparecen ante esa elogiada sencillez que apuntábamos. Escenas en el Seminario de Salamanca son de indudable valor cine-

matográfico, sin que aparezca, ni por pienso el más leve síntoma de pesadez.

En un breve párrafo debemos apuntar algunos defectos que, a nuestro modo de ver, fácilmente podrían haberse suprimido. Por ejemplo, la misma fuente con la misma comida aparece en varias y diferentes escenas. En la persecución del coche en el que viaja Fajardo, la cámara se muestra un tanto insegura. La actitud de Luis Prendes es completamente insulsa, sin reflejar lo más mínimo la angustia que, forzosamente, debería reflejar, después de haberse estrellado el mencionado coche, en el que también viajaba su hermana. Al sacar a la moribunda de este coche, apareció demasiado peripuesta por haber sufrido tan descomunal choque. Mari-Rosa Salgado, bellísima, muy afectada en la primera mitad de la cinta. Claro que todos estos pequeños detalles no pueden, en modo alguno, desdibujar *Balarrasa*.

Digamos, por último, que aunque José A. Nieves Conde nos sorprenda con su acertada realización, no nos sorprende la magnífica interpretación de Fernán Gómez. Ese actor, larguirucho, fec, un tanto desgarrado, triunfará siempre en la interpretación de personajes un tanto sentimentales-humorísticos. Fernán Gómez constituirá uno de los jóvenes actores que deben conseguir que nuestro cine se cotice en los cinco continentes.

P. A. SERRA.

MIÉRCOLES Y JUEVES:

Reaparición de RITA HAYWORT en

Esta noche y todas las noches

La celebre Rita Haywort reaparecerá en la pantalla del ALCAZAR en las funciones del miércoles y jueves próximos con el estreno del sugestivo film *Esta noche y todas las noches*.

Victor Saville ha producido y dirigido esta producción, que nos presenta las vicisitudes que pasó en Londres un teatro de Revista durante la última conflagración mundial, que por decidida voluntad de su dueña y actores no cerró jamás sus puertas y noche tras noche dió su acostumbrada función, pese a los bombardeos nocturnos que sufrió la capital inglesa, y de ahí... el título de la película.

Una breve historia de amor, en la que tiene su parte razones de índole patriótica, se conjuga hábilmente en la cinta.

Los cuadros musicales son presentados con lujo y originalidad, todo encuadrado en un agradable tecnicolor.

A todo lo dicho hay que añadir la presencia de Rita Hayworth, que luce sus excelentes condiciones de gran bailarina junto a su belleza arrogante y sugestiva. Su oponente masculino es Lee Bowman, sobrio galán, que cumple excelentemente su cometido.

El Rey de Sierra Morena

Miércoles y jueves en ALCAZAR

La serranía de Córdoba entera vive en continua alarma. Por sus caminos merodean salteadores sin piedad, hombres sin conciencia, que roban a los viajeros.

A esa lista de bandidos, que tienen puesta su cabeza a precio, se ha unido un joven, víctima de las injusticias humanas. Se llama José María Hinojosa. Pero la historia le conocerá con el nombre de «El Tempranillo». Dicen que mató al Mayorazgo de Montilla, en pelea franca, para vengar a su padre, asesinado por aquél. Pero el Corregidor de Córdoba ha pregonado por todos los pueblos y ciudades de la comarca un edicto que dice: «Por el presente hago saber que se recompensará con 500 ducados al que entregue vivo o muerto a José María Hinojosa, conocido por el apodo de «El rey de Sierra Morena» (José María «el Tempranillo»), acusado de haber dado muerte al Mayorazgo de Montilla».

La interesante y auténtica historia de «El Tempranillo», su odisea en la brava serranía cordobesa, sus luchas con la «Mano Negra», su redención, al fin, indultado por Su Majestad Fernando VII... todo ello se narra en la magnífica película *El Rey de Sierra Morena*, que llevando como intérpretes a la mejor pareja de baile del mundo, Rosario y Antonio, será estrenada el miércoles y jueves próximos en el ALCAZAR.

ALCAZAR

SABADO y DOMINGO

FANTASIO

Domingo tarde y noche

PRESENTARÁN



NO ES UNA PRÉDICA, SINO UN EJEMPLO DIRECTO Y ROTUNDO. ALGO QUE ENTRA POR LA VISTA Y LLEGA INMEDIATAMENTE AL CORAZON.

(Tolerada para menores)

FERNANDO FERNAN GOMEZ

protagonista de

BALARRASA

Después de haber admirado a Fernando Fernán-Gómez en su interpretación del personaje del Padre Santiago, en la película *La mies es mucha*, el público puso en duda que este excelente actor, de tan acusada personalidad, pudiera superar aquella magnífica creación. Realmente, sólo muy pocas veces encuentra un actor un papel de tan recios y emotivos contrastes humanos y espirituales, pero Fernando Fernán Gómez ha tenido esta fortuna, que le ha brindado el mismo guionista, Vicente Escrivá, con el tema de *Balarrasa*, cuyo personaje central ha encarnado con la prodigiosa naturalidad que es gala de su temperamento.

Fernando Fernán Gómez da vida al protagonista, un muchacho que ha vivido despreocupadamente, sin ley ni creencias, hasta que una contingencia le muestra claramente el camino de derrota que siguió. Fernando Fernán-Gómez, con su sobria e inteligente interpretación hace comprender a los espectadores el problema psicológico y espiritual del personaje, que tiene un enfoque moral que no pasará inadvertido por el público.

EL DIABLO DIJO NO

El maestro Ernest Lubitsch

Pocos como el malogrado director Ernest Lubitsch habrán podido contemplar en vida como sus nombres ingresaban por derecho propio en la historia de la cinematografía, dejando bien afirmada la fuerza de su ingenio creador.

El maestro Lubitsch puede y debe ser considerado como el artífice máximo de la «comedia americana», esas comedias suaves cuyo sabor añejo nos recuerda la gracia picaresca y fina de ciertos autores franceses, pero en las que se advierte un algo impersonal, propio de la fuerza pujante de un pueblo novel en historia pero recio en hechos que, en lo que va de siglo, ha podido situarse como la primera potencia mundial en todos los sentidos: los Estados Unidos de América.

Uno de los mejores exponentes de esta fuerza creadora del gran Lubitsch es la deliciosa producción «20th Century-Fox», en Technicolor, *El diablo dijo no*, en cuyo reparto figuran Don Ameche, Gene Tierney, Charles Coburn, Laird Gregar y otras figuras de Hollywood, film que el próximo domingo será dado a conocer en la pantalla del ALCAZAR.

¡DESPACIO, FORASTERO!

Por entre las malezas que bordean el angosto y aspero camino de engaños y rapiñas que había elegido, vislumbró la alegre luz y la amplia senda del bien, y en su intento por dirigirse a ella tuvo que dejar girones de su propia carne entre las espinas que le rodeaban. Su vida, ya azarosa hasta aquel entonces, se convirtió en un verdadero infierno, y en lucha a brazo partido para huir de sus enemigos cayó en manos de la ley. Pero ésta no podía arrebatárle su preciado tesoro, el amor y la seguridad de un mañana mejor.

Apasionante drama de nuevas y excitantes aventuras que protagonizan Alida Valli Joseph Cotten

¡Despacio, forastero! es el título de la interesante película que presentará próximamente el FANTASIO.

Agustina de Aragón

UNA GRAN PELICULA

En breve se presentará en Sóller la gran superproducción de la «Cifesa» *Agustina de Aragón* que ha dirigido Juan de Orduña y que tan grande éxito ha conseguido en toda España.

Se trata de una cinta de gran espectacularidad, muy bien lograda en todos los aspectos, y en la que así como el movimiento de masas está magníficamente resuelto, la actuación de primerísimas figuras del cine español tiene también un gran relieve a lo largo de la espectacular película.

Basta decir que Aurora Bautista, interpreta la figura de la protagonista.

PAGINA DEPORTIVA

NOTICARIO DEL C. D. «AGUILAS»

Mañana, solemne apertura del Curso 1951/52, en la que se dará cuenta de todas las actividades desarrolladas en el anterior. El Balance demostrará claramente hasta qué punto se ha favorecido al deporte. El acto estará presidido por las Autoridades Eclesiásticas. Invitación a los afiliados y simpatizantes



Mañana se celebrará en el salón-teatro de «Ca'l Bisbe» el acto de apertura de Curso de A. C.

En el transcurso del mismo se dará a conocer a los asistentes la Memoria de las actividades desarrolladas por Aguilas en la pasada temporada, en sus distintas secciones. Se dará asimismo cuenta del Balance correspondiente a la misma, a través del cual se verá la importancia de las cantidades aportadas para fomento del deporte. No es nuestro propósito citar cifras adelantándonos al estado de cuentas que será dado a conocer mañana, pero podemos asegurar que el total importa unos cuantos miles de duros.

Con motivo de la función que anualmente se celebra al abrirse el nuevo curso, reúnen en «Ca'l Bisbe» numerosos afiliados a las distintas Ramas de A. C. y simpatizantes, que ocupan las distintas dependencias del local, por cuyo motivo eran en gran número los que estaban imposibilitados de escuchar a los oradores. Para evitar este inconveniente se han instalado unos cuantos altavoces en las indicadas salas, para la mejor audición de las Memorias que serán leídas.

El acto será presidido por el M. Rdo. señor Cura Arcipreste, D. Juan Canals, y por los Rdos. señores Consiliarios, a los que acompañarán los miembros de la Junta Parroquial y Presidente de las distintas Ramas de A. C.

La extensa Memoria que hace referencia a las actividades de la Obra Deportiva será leída por el Vice-Delegado de la misma, D. Bartolomé Fontanet Oliver.

El local estará abierto a partir de las tres y el acto dará comienzo a las 3'45 en punto.

Nota oficiosa de Aguilas

Por la presente se invita a todos los afiliados y simpatizantes al acto de apertura del curso 1951/52, que tendrá lugar mañana, domingo, día 28, festividad de Cristo Rey, en el local de «Ca'l Bisbe» a las 3'45 en punto de la tarde.

Sóller 27 Octubre 1951. — El Delegado.

Lotería de Navidad

Habiéndose recibido ya las participaciones de una acreditada Administración de Madrid, por la presente se recuerda a todos los afiliados, así como a sus familiares, que a partir de hoy pueden solicitar los billetes, que les serán reservados hasta el domingo día 4 de Noviembre próximo. Los jóvenes de A. C., Cursillistas y de Aguilas podrán retirarlos, si lo desean, el próximo miércoles por la noche en «Ca'l Bisbe», después de la reunión semanal. A partir de hoy habrá también participaciones a su disposición en Casa Castañer.

El número adquirido es el 7 471 (siete mil cuatrocientos setenta y uno).

Transcurrida la fecha citada serán despachadas al público las participaciones sobrantes.

COMISIÓN Y EXPORTACIÓN



ESPECIALIDAD en NARANJAS y MANDARINAS
FRUTOS :: PRIMERIZOS :: LEGUMBRES
EMBALAJES ESMERADOS

Colom et ses gendres

Antes CRISTÓBAL COLOM

ARGEL - Rue de Suez, 3
(detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL
Teléfono 673-83



Se reanudarán las actividades el 14 de Noviembre. Inscripciones para el torneo de Tenis de Mesa

Estas últimas semanas ha habido escasa, o por mejor decir nula, actividad en las distintas secciones deportivas de Aguilas.

El motivo de ello ha sido el que se estaba preparando la apertura de Curso que va a celebrarse mañana, recopilándose infinidad de datos y pormenores para la redacción de la Memoria que se leerá en el citado acto.

Pero, a partir del próximo mes se reanudarán Dios mediante las actividades deportivas con la iniciación de dos campeonatos; uno de damas y otro de tenis de mesa. Este último dará comienzo definitivamente el miércoles día 14, al que concurrirán seguramente buen número de jóvenes, dado que no se ha practicado este deporte, en competición de campeonato, desde el pasado mes de Junio, en que se celebró el Campeonato Regional.

Los que deseen inscribirse pueden dirigirse al Delegado o a cualquiera de sus directivos.

Mañana no se retransmitirá el partido de Liga

En atención a celebrarse mañana el acto que ya queda reseñado, el cual tendrá lugar a la misma hora en que suelen jugarse los partidos de campeonato de futbol, no se retransmitirá el encuentro que se disputará en «Las Cortes».

SECCION JUVENIL DE AGUILAS

Ha quedado constituida la Comisión Ejecutiva, habiendo sido nombrado Delegado el Aspirante-Cursillista Antonio Ribas

Esta semana quedó nombrada la Comisión Ejecutiva de la Sección Juvenil, para cuyos cargos han sido designados los Aspirantes Cursillistas que a continuación se citan:

Delegado: Antonio Ribas.

Vocales: Joaquín Golart, Rafael Lobo y Antonio Marí.

Esta Comisión Ejecutiva, que dependerá de la Directiva de Aguilas, organizará y controlará, juntamente con ésta, todo lo concerniente a las actividades deportivas de esta Sección Juvenil.

En la próxima semana se reunirán conjuntamente ambas Directivas para estudiar

las inmediatas actividades que se iniciarán en el próximo Noviembre.

Se rumorea que esta Sección Juvenil iniciará el nuevo Curso con un Torneo de Tenis de Mesa en dos categorías.

Reglamento del «Imperio» (Continuación)

Propiedad sin dueño.—La primera vez que llega uno a una casilla, que representa una propiedad (Seminarios, Mula, Bicicleta, o terrenos solares de una Misión, representados por las casillas señaladas con el nombre de un país) no adquirida aún, tendrá opción a comprarla del Banco por el precio señalado en ella (la cifra interior de la casilla), al mismo tiempo que recibe del banquero la correspondiente cartulina *Título de propiedad*, que colocará junto a sí.

Si el jugador no la quiere comprar, el banquero la ofrece en subasta al mejor postor. Todos los jugadores, incluso aquel que rehusó comprar la posesión, pueden pujar. Las puestas podrán comenzar por cualquier precio.

Es muy ventajoso poseer todos los *Títulos de las propiedades*, de un mismo color, porque entonces la limosna que ha de recibir su propietario del jugador que llega a una de estas tierras cuando aún no contienen edificios, es el doble de lo que marca la Tarifa del *Título* (la limosna), en atención a que le es entonces más necesaria la ayuda económica, por hallarse próximo a levantar los edificios de la misión.

Propiedad con dueño.—Cuando la propiedad a que llega el jugador está ya adquirida por otro, deberá abonar al propietario el alquiler (si se trata de la bicicleta o la mula), una beca (si se trata de un Seminario) o una limosna (tratándose de una tierra de misión) siempre según la Tarifa señalada en el *Título de propiedad* correspondiente.

El jugador que cae en una casilla ajena debe anunciar en voz alta su llegada. Después al propietario es a quien toca reclamar la subvención que le corresponde. Si el propietario se distrae y se le pasa el reclamar cualquier pago antes de que el siguiente jugador eche los dados, ya no los podrá reclamar. Pero no se permite avisar a ningún jugador que se halle distraído, para que no deje de cobrar su pensión.

(Continuará)

COLOMBÓFILAS

Los concursos de este otoño

Diez socios, que reúnen un total de 247 palomas, se reunieron el pasado día 14 en la sociedad «Colombófila Sollerense» para tomar parte en el primer concurso de la serie, organizada para esta temporada 1951-52.

El mal tiempo reinante impidió que este primer concurso marítimo se realizara, en vista de lo cual las palomas fueron soltadas en el Puerto, sirviéndoles de entreno.

El pasado domingo, 21, enjauladas nuevamente las mismas palomas, pudo llevarse a cabo este primer concurso desde 10 millas de nuestro puerto, en el cual, según los datos recogidos de los mismos concursantes, la pérdida de palomas ha sido nula.

Se efectuó la suelta utilizando la tan conocida embarcación «La Peña», y su patrón, nuestro buen amigo D. Generoso Cortés Enseñat, informó que la había realizado a unas 12 millas y a las 9'30 en punto.

La bandada, en casi su totalidad, llegó sobre Sóller a las 9'47, siendo después la destreza en la cogida y cronometración de la anilla, por cada concursante, lo que de terminó la clasificación, la cual quedó establecida del siguiente modo:

1.º Domingo Forteza,	19 min. 47 seg.
2.º Pedro Coll,	20 » 42 »
3.º José Colom,	20 » 57 »
4.º Jaime Manresa,	20 » 58 »
5.º Ramón Solé,	21 » 14 »
6.º Rosa Mayol,	21 » 38 »
7.º Damián Orell,	21 » 43 »
8.º Ramón Arbona,	22 » 1 »
9.º Francisco Forteza,	22 » 45 »

Para el próximo domingo se tiene en proyecto, si el tiempo lo permite, el segundo concurso desde 15 millas dirección Oeste, y para el siguiente, otro a igual distancia pero dirección Este. Luego, durante el próximo Noviembre, se tienen en proyecto dos desde Ciudadela (Menorca), cerrando con ellos la serie de concursos de Otoño.

Para los meses de primavera, se prevé descanso absoluto para luego, en Junio, efectuar varios entrenos marítimos y lanzar las palomas a los dos concursos serios: «Sabadell (205 Kmtrs.)» y «Monzón (325 Kmtrs.)».

Una mensajera belga en el Torrent de Pareis

En las inmediaciones del Torrent de Pareis fué muerta, entre otras de las salvajes que allí tienen su morada, una paloma belga que llevaba la anilla: Bélgica 761908 48.

Esta anilla será remitida a la Federación de aquel país para que pueda llegar a conocimiento del propietario de esta paloma y conozca éste su paradero.

Es de elogiar la conducta de este cazador al entregarnos esta anilla, porque ello permite conocer el paradero de esta paloma que, a no dudarlo, debió pertenecer al grupo que fué soltado en Barcelona el año pasado y de las cuales dos fueron recogidas en la Estación Naval y devueltas a sus propietarios, que resultaron ser Mr. Parys Auguste, de La Hulpe y Mr. Dewindt Avelgem, ambos de Bélgica.

A los que pudieran encontrar otras palomas o anillas rogamos se sirvan entregarlas a la Sociedad Colombófila local, en la seguridad de que con ello prestarán un gran servicio a los colombófilos, ya que así se obtendrán datos de gran valor para saber el resultado de los grandes concursos internacionales. —DOK.

Gran Variedad

en

GABARDINAS

para

CABALLEROS

SEÑORAS

y NIÑOS

Confeccionadas a medida

SASTRERIA

Castañer

SOLLER

TRAJES

a medida, desde 650 ptas.

AMERICANAS

a medida, desde 325 ptas.

Ultimas novedades

de esta temporada

Confección esmerada

ANTES DE HACER SUS COMPRAS, VISÍTENOS Y SE CONVENCERÁ